

403660

公告本

申請日期	82.7.12.
案 號	86102580(821055268號)
類 別	A61K 760, 7/48

A4
C4

403660

Int. C16
(以上各欄由本局填註)

發明專利說明書

一、發明名稱	中 文	皮膚外用組成物(三)
	英 文	EXTERNAL SKIN TREATMENT COMPOSITION
二、發明人	姓 名	(1) 柳田 威 (2) 阪本 興彥
	國 籍	日 本
	住、居所	(1) 日本國神奈川縣橫濱市港北區新羽町1050番地 資生堂股份有限公司研究所內 (2) 同上(1)
三、申請人	姓 名 (名稱)	日商・資生堂股份有限公司
	國 籍	日 本
	住、居所 (事務所)	日本國東京都中央區銀座7丁目5番5號
	代 表 人 姓 名	福原義春

願請委員明示，本案發明名稱是否變更原實質內容

經濟部中央標準局員工消費合作社印製

裝

訂

線

(由本局填寫)

承辦人代碼：

A6

B6

03660類：

I P C分類：

本案已向：

日本國(地區) 申請專利，申請日期：

案號：

，☐有 ☐無主張優先權

1992, 7, 13

特願平4-227740

1992, 7, 13

特願平4-227741

有關微生物已寄存於：

，寄存日期：

，寄存號碼：

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁各欄)

裝

訂

線

五、發明說明 (1)

403666

本發明係有關皮膚外用組成物，更詳而言之，係有關可抑制起因於維生素 A 之濕黏性，其效果可明顯改良之皮膚外用組成物。

維生素 A 據知為一種有效預防、治療皮膚角質化等、防止、恢復皮膚老化之成分。但，維生素 A 所謂此等之效果相反地具有很強濕黏性之使用觸感，而很難調配於皮膚外用劑。

因此，本發明之目的係提供一種將維生素 A 調配於皮膚外用組成物時，可抑制起因於構成問題之維生素 A 的濕黏性，且可顯著提高維生素 A 使用性之皮膚外用組成物。

依本發明可提供一種皮膚外用組成物，其係含有 (a) 維生素 A、及 (b) (i) 至少一種之粉末或 (ii) 自於 25℃ 下粘度為 2 ~ 20cs 之二甲基聚矽氧烷及甲基苯基聚矽氧烷之中選出至少一種的矽酮油。

本發明中所使用之維生素 A 別名稱 Retinol，宜為 all-trans 型、13-cis 型，此等之混合物亦無妨。

依本發明調配於皮膚外用組成物之維生素 A 的量並無特別限制，但，若考慮維生素 A 對肌膚之效果，相對於皮膚外用組成物全重量宜為 0.0001 ~ 5.0 重量%，尤以 0.001 ~ 0.5 重量% 為佳。

本發明中所使用之粉末可舉例如：耐隆粉末、聚乙烯粉末、纖維素粉末、丙烯酸系樹脂等之有機高分子粉末、雲母、絹雲母、滑石、高嶺土、碳酸鈣、碳酸鎂、氧化鋅、二氧化鈦、赤氧化鐵、黃氧化鐵、黑氧化鐵、群青、鍍

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

訂

線

403660

五、發明說明(2)

鈦雲母、鉍鹽氣、紅鐵粉、粘結顏料、群青桃紅、氫氧化鉻、雲母鈦、氧化鉻、氧化鋁鈦、紺青、黑氧化鐵、碳黑、矽酸鎂、雲母、氧化鈷、氧化鎂、氧化鋅、氧化鈦、輕質碳酸鈣、重質碳酸鈣、輕質碳酸鎂、重質碳酸鎂、爐甘石等之無機顏料、燒結顏料、有機顏料、適宜此等粉末表面處理者。此等粉末之粒徑無特別限定，但，宜為 $0.01 \sim 20 \mu m$ 之平均粒徑。

本發明中所使用之粉末調配量無特別限定，但，相對於皮膚外用組成物全重量宜為0.01重量%以上，更宜為0.1~80重量%。

本發明所使用之矽酮油（亦即，二甲基聚矽氧烷或甲基苯基聚矽氧烷）為粘度 $2 \sim 20cs(25^{\circ}C)$ 者，宜為 $5 \sim 20cs(25^{\circ}C)$ 者。此等係通常可常用來作為皮膚外用劑用之純度者，粘度不足 $2cs$ 者對皮膚安全性上不宜，粘度超過 $20cs$ 者安全性上雖無問題，但對於抑制有關本發明效果之濕黏性不太有效果。又，甲基苯基聚矽氧烷若為皮膚外用劑用時無特別限制。

本發明所使用之矽酮油的調配量並無特別限定，若考慮抑制維生素A之濕黏性，相對於皮膚外用組成物全重量宜 $0.001 \sim 80.0$ 重量%，更宜為 $1 \sim 80$ 重量%。

本發明之皮膚外用組成物種類繁多例如：水溶液系、可溶化系、乳化系、粉末分散系、水-油2層系、水-油-粉末3層系等、任一種基劑皆可、用途為化妝水、乳液、面霜、敷臉霜(pack)等之基礎化妝料、口紅、底料(fo-

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

訂

像

五、發明說明(3)

403660

undation)、睫毛膏、眼影、眼線筆、化妝粉底、眉筆、
爐甘石乳液等之裝扮化妝料、洗髮精、潤絲精、護髮液等
之頭髮化妝料等之化妝料、醫藥外用品等，但，其中當應
用於化妝水系、乳液系、面霜系時尤其可發揮其真正價值
。化妝水一般特別可感到保濕成分之濕黏性，乳液、面霜
等因基劑中之油性成分，更可感到濕黏性。

本發明之皮膚外用組成物除前述之必須成分外，視需
要亦可調配使用通常化妝品或醫藥外用品之其他成分，例
如保濕劑、界面活性劑、防腐劑、水、酒精、增粘劑、其
他油性成分、粉末、螯合劑、香料、色劑、紫外線吸收劑
等。

本發明之皮膚外用組成物，係一種有用之皮膚外用劑
，其乃調配維生素A以預防、治療皮膚角質化等、或防止
、恢復皮膚老化佳，且無維生素A特有之濕黏性、安定性
、安全性亦良好者。

實施例

其次以實施例更詳細說明本發明，本發明不限於此。
又，調配量為重量%。

實施例1-1：化妝油

	<u>%</u>
橄欖油	50.0
肉豆蔻酸異丙酯	20.0
鯊烯	20.0
維生素A	5.0

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

訂

像

五、發明說明(4)

403660

粉末(滑石)

5.0

比較例 1-1

從實施例 1-1 除去粉末外，其餘同於實施例 1 而得比較例 1。

依女性美容專門櫃 10 名之實際使用試驗評價、判定實施例 1-1 及比較例 1-1 之使用性(濕黏性)。

(判定基準)

A：無濕黏性

B：略濕黏，但使用上沒有問題。

C：濕黏。

D：明顯濕黏。

結果如示於表 1-1 中。

表 1-1

	美容技術者使用感觸之評價	總合評價
實施例 1-1	A A A A A A B A A A	A
比較例 1-1	C D D B C B C D D C	C

從此結果可知粉末可防止維生素 A 濕黏性。

實施例 1-2：粉底

(油相)

%

硬脂醇

3.0

硬脂酸

2.0

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

頁

訂

線

五、發明說明 (5)

鯊烯	5.0
POE(25)鯨蠟醚	1.0
單硬脂酸甘油酯	1.0
乙基對羥苯甲酸(paraben)	0.2
維生素 A	0.5
(粉末相)	
二氧化鈦	3.0
滑石	3.0
高嶺土	1.4
氧化鐵	2.6
(水相)	
丙二醇	3.0
三乙醇胺	1.0
精製水	剩餘部份

- 製法 -

加熱攪拌油相、分散粉末相。將此加入同樣經加熱攪拌溶解之水相中，乳化攪拌冷卻後得到粉底。

實施例 1-3：粉盒粉底

	%
甲基苯基聚矽氧氧 (聚合度 250)	15.0
流動石蠟	3.0
肉豆蔻酸異丙酯	2.0
硬脂酸	1.0
乙基對羥苯甲酸	0.5

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

訂

線

403666

五、發明說明(6)

維生素 A 1.0

調合粉末* 77.5

* 調合粉末係由氧化鈦 7.0、滑石 52.2、高嶺土 15.0、及氧化鐵 4.8(均為重量%) 所構成之粉末。

— 製法 —

依常法即可製得粉盒粉底。

實施例 1-4：粉底乳液

(油相)	%
硬脂酸	2.0
十六醇	0.3
流動石蠟	5.0
丁基對羥苯甲酸	0.05
POE(10)油酸酯	1.0
山梨聚糖三油酸酯	1.0
維生素 A	10.0
(粉末相)	
調合粉末*	10.5
(水相)	
乙醇	5.0
丙二醇	5.0
三乙醇胺	1.0
羧甲基纖維素	0.3
日比甜二葡糖酸酯	0.05
精製水	剩餘部分

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

線

五、發明說明 (7)

* 調合粉末：係由氧化鈦6.0、滑石6.2、高嶺土3.0、及氧化赤鐵1.5(均為重量%)所構成之粉末。

— 製法 —

依照實施例1-2。

實施例1-5：油性粉底

	<u>%</u>
維生素 A	0.1
調合粉末 *	43.0
微晶蠟	10.0
山梨聚糖醇倍半油酸酯	1.0
丙基對羥苯甲酸	0.5
流動石蠟	剩餘部分

* 調合粉末：係由氧化鈦15.0、高嶺土25.0、及氧化鐵2.0(均為重量%)所構成之粉末。

— 製法 —

將調合粉末、維生素 A 以外之成分加熱攪拌溶解，再加入調合粉末及維生素 A，維持全體之溫度，均一均合。充填於皿內後冷卻之，而得油性粉底。

實施例1-6：眼影

	<u>%</u>
調合粉末 *	92.1
蜜蠟	2.0
肉豆蔻酸十六酯	5.0
單硬脂酸甘油酯	0.5

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

象

五、發明說明 (8)

維生素 A	0.2
-------	-----

香料	0.3
----	-----

* 調合粉末：係由氧化鈦 5.0、高嶺土 45.5、氧化赤鐵 6.0 及氧化鐵 20.0 (均為重量%) 所構成之粉末。

— 製法 —

依照實施例 1-2

實施例 1-7：爐甘石 (calamine) 乳液

	<u>%</u>
氧化鋅	1.3
絹雲母	3.0
氧化鐵	0.05
甘油	2.0
樟腦	0.2
乙醇	10.0
POE(60)硬化蓖麻油	0.6
維生素 A	0.001
精製水	其餘部分

— 製法 —

將全部成分充分混合攪拌即得爐甘石乳液。

實施例 1-8：面霜基劑

	<u>%</u>
丙二醇	5.0
氫氧化鉀	0.2
甘油	3.0

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

泉

五、發明說明 (9)

滑石	1.0
高嶺土	2.0
氧化鐵	0.1
流動石蠟	10.0
凡士林	5.0
硬脂酸	2.0
鯨蠟醇	2.0
羊毛脂	2.0
硬脂酸單甘油酯	2.0
乙基對羥苯甲酸	0.3
香料	0.2
肉豆蔻酸異丙酯	0.5
維生素 A	1.0
精製水	剩餘部分

- 製法 -

依常法即可得到面霜基劑。

實施例 1-9：晚霜

	<u>%</u>
流動石蠟	18.0
凡士林	7.0
肉豆蔻酸異丙酯	5.0
聚乙烯粉末	4.0
丁基對羥苯甲酸	0.2
維生素 A	0.1

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

表

訂

像

五、發明說明 (10)

二甘油單油酸酯	2.0
二甘油三異硬脂酸酯	2.0
甘油	7.0
纖維素粉末	3.0
黃氧化鐵	0.05
精製水	剩餘部分

- 製法 -

依常法即可得晚霜。

實施例 1-2~1-9 係一種可預防、治療皮膚角質化等、或防止、恢復皮膚老化佳者，而且，不會發黏之皮膚外用劑。

實施例 2-1：化妝水

	<u>%</u>
乙醇	20.0
1,3-丁二醇	5.0
維生素 A	0.0001
聚氧乙烯 (50 莫耳) 油基醚	0.8
乙基對羥苯甲酸	0.1
二甲基聚矽氧烷 (10cs)	0.001
精製水	剩餘部分

- 製法 -

將維生素 A、二甲基聚矽氧烷、POE (油基醚) 及乙基對羥苯甲酸溶解於乙醇中。另外，使精製水與 1,3-丁二醇溶解。將乙醇相添加於水相中，溶化後即得化妝水。

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

訂

像

五、發明說明 (11)

比較例 2-1

從實施例 2-1 中除去二甲基聚矽氧烷之外，其餘同於實施例 2-1，即可得比較例 2-1。

如前所述，依女性美容專櫃 10 名之實際使用試驗來判定、評價實施例 2-1 及比較例 2-1 之使用性（濕黏性）。其結果如示於表 2-1 中。

表 2-1

	美容技術者使用感觸之評價	總合評價
實施例 2-1	A A A A A A B A A A	A
比較例 2-1	C D D B C B C D D C	C

從結果可知矽酮油可防止維生素 A 濕黏性。

實施例 2-2：清潔霜

	%
(A) 十六醇	3.0
蜂蠟	1.0
固態烯烴	1.0
硬脂酸	2.0
凡士林	10.0
流動石蠟	15.0
POE(20)山梨聚糖硬脂酸酯	2.4
二甘油二硬脂酸酯	2.6

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

線

五、發明說明 (12)

維生素 A	0.5
耐隆粉末 (平均粒徑 1μ)	3.0
甲基苯基聚矽氧烷 (聚合度 250)	20.0
丙基對羥苯甲酸	0.3
香料	0.3
(B) 二丙二醇	5.0
氫氧化鈣	0.08
精製水	剩餘部分

- 製法 -

(A) 之油相部與 (B) 之水相部分別加熱攪拌溶解。將油相部添加於水相部中，經乳化、冷卻即得清潔霜。

實施例 2-3：營養乳液

	<u>%</u>
(A) 蜂蠟	1.0
凡士林	2.0
脫臭羊毛脂	1.5
荷荷葩油	6.0
異辛酸鯨蠟酯	4.0
單硬脂酸甘油酯	2.0
POE 20辛基十二醇	2.0
乙基對羥苯甲酸	0.2
丁基對羥苯甲酸	0.1
維生素 A	0.3
二甲基聚矽氧烷 (20cs)	1.0

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

表

訂

五、發明說明 (13)

香料	0.3
(B) 二丙二醇	2.0
羧乙烯基聚合物	0.2
乙-藻酸	0.2
精製水	剩餘部分

- 製法 -

依照實施例 2-2。

實施例 2-4：粉底

	<u>%</u>
(A) 鯨蠟醇	3.5
硬脂酸	2.0
脫臭羊羊脂	5.0
凡士林	2.0
鯊烯	8.0
油酸甘油酯	2.5
POE(10)二十二醇	0.5
乙基對羥苯甲酸	0.2
丁基對羥苯甲酸	0.2
維生素 A	5.0
二甲基聚矽氧烷 (2cs)	0.5
1,3-丁二醇	2.0
調合粉末 *	15.0
三乙醇胺	0.25
精製水	剩餘部分

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

表

訂

頁

五、發明說明 (14)

* 調合粉末係由氧化鈦 5.0 、高嶺土 3.0 、滑石 0.5 、及氧化鐵 2.0 (均為重量%) 所構成之粉末。

- 製法 -

依照實施例 2-4 。

實施例 2-5：化妝水

	<u>%</u>
(A) 精製水	使全體成為 100 之量
甘油	2.0
1,3-丁二醇	2.0
(B) 乙醇	15.0
精製卵磷脂	0.02
POE(60)硬化蓖麻油	1.0
維生素 A	0.00001
二甲基聚矽氧烷 (6cs)	0.001
香料	0.05
甲基對羥苯甲酸	0.1

- 製法 -

將 (A) 之水相部及 (B) 之醇部分別均一地溶解後，將醇部加入水相部中，溶化後而得化妝水。

實施例 2-6：水性香水

	<u>%</u>
(A) 精製水	使全體成為 100 之量
甘油	2.0
1,3-丁二醇	10.0

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

像

五、發明說明 (15)

麥芽酮糖醇	2.0
透明質酸鈉	0.2
二丙二醇	5.0
羧乙烯基聚合物	0.5
(B) 乙醇	5.0
POE(60)硬化蓖麻油	1.0
維生素 A	0.1
甲基苯基聚矽氧烷	3.0
香料	0.05
甲基對羥苯甲酸	0.1

- 製法 -

分別將 (A) 之水相部及 (B) 之醇部均一溶解後，於水相部中加入醇部，溶化後，隨即加入 (C) 之氫氧化鉀即可得香水。

實施例 2-7：化妝油

	<u>%</u>
二甲基聚矽氧烷 (6cs)	40.0
甲基苯基聚矽氧烷	40.0
肉豆蔻酸異丙酯	15.0
維生素 A	5.0
香料	適量

- 製法 -

依常法即可得化妝油。

實施例 2-8：晚霜

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

象

五、發明說明 (16)

	<u>%</u>
鯨烯	10.0
肉豆蔻酸異丙酯	5.0
甲基苯基聚矽氧烷	5.0
二甲基聚矽氧烷 (5cs)	7.0
凡士林	4.0
二甘油二異硬脂酸酯	3.0
單油酸甘油酯	1.0
丁基對羥苯甲酸	0.1
維生素 A	0.3
甘油	20.0
二丙二醇	3.0
硫酸鎂	0.3
精製水	剩餘部分

— 製法 —

依常法即可得晚霜。

實施例 2-2~2-8係一種可預防、治療皮膚角質化等、或防止、恢復皮膚老化佳者，且不會發黏之皮膚外用劑。

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

線

五、發明說明(17)

實施例1-1B~1-1E

實施例	1-1B	1-1C	1-1D	1-1E
橄欖油	50.0	50.0	50.0	50.0
肉豆蔻酸異丙酯	20.0	20.0	20.0	20.0
蜜烯	20.0	20.0	20.0	20.0
維生素A	5.0	5.0	5.0	5.0
粉末(滑石)	-	-	-	-
(高嶺土)	5.0	-	-	-
燒結氧化鈦-氧化鐵	-	5.0	-	-
耐隆粉末	-	-	5.0	-
經砂油處理之絹雲母	-	-	-	5.0

例 號	評價結果										總合評價
實施例1-1B	A	A	A	A	A	B	A	A	A	A	A
實施例1-1C	A	B	C	A	A	A	C	A	A	A	A
實施例1-1D	A	B	A	A	A	A	A	A	A	A	A
實施例1-1E	A	A	A	A	A	A	B	A	A	A	A

(註) 評價：A 評點 4 評審委員評點之平均 3.5~4.0
 B 3 2.5~3.4
 C 2 1.5~2.5
 D 1 1.0~1.4

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

線

五、發明說明 (18)

實施例 2-1A~2-1C

例 號	實施例 2-1A	實施例 2-1B	實施例 2-1C
乙醇	20.0	20.0	20.0
1,3-丁二醇	5.0	5.0	5.0
維生素 A	0.0001	0.0001	0.0001
聚氧乙烯 (50 莫耳) 油基醚	0.8	0.8	0.8
乙基對羥苯甲酸	0.1	0.1	0.1
精製水	殘量	殘量	殘量
二甲基聚矽氧烷 (5cs)	0.001	-	-
甲基苯基聚矽氧烷	-	0.001	-
二甲基聚矽氧烷 (20cs)	-	-	0.001

例 號	評價結果	總合評價
實施例 2-1A	A A A A A A B A A A	A
實施例 2-1B	A A C A A A A A A A	A
實施例 2-1C	A A C A A A A C C A	B

(註) 評價：A 評點 4 評審委員評點之平均 3.5~4.0
 B 3 2.5~3.4
 C 2 1.5~2.5
 D 1 1.0~1.4

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

象

四、中文發明摘要(發明之名稱: 皮膚外用組成物(三))

40366C

一種皮膚外用組成物，其係含有(a)0.00001~5.0 重量%之維生素A，及(b)0.01~92.1重量%之自耐隆粉末、聚乙烯粉末、纖維素粉末、丙烯酸系樹脂粉末、雲母、絹雲母、高嶺土、碳酸鈣、碳酸鎂、氧化鋅、二氧化鈦、赤氧化鐵、黃氧化鐵、黑氧化鐵、群青、鍍鈦雲母、鉍醯氯、紅鐵粉、群青桃紅、氫氧化鉻、雲母鈦、氧化鉻、氧化鋁鈷、紺青、碳黑、矽酸鎂、氧化鋯、氧化鎂、氧化鋅、氧化鈦、輕質碳酸鈣、重質碳酸鈣、輕質碳酸鎂、重質碳酸鎂、爐甘石及此等粉末之表面處理物所構成之群中選取之至少一種粉末。

英文發明摘要(發明之名稱: EXTERNAL SKIN TREATMENT COMPOSITION)

An external skin treatment composition containing (a) vitamin A and (b)(i) at least one powder or (ii).at least one silicone oil selected from the group consisting of dimethyl polysiloxane and methylphenyl polysiloxane having viscosity of 2-20 cs at 25°C.

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁各欄)

裝

訂

線

六、申請專利範圍

第86102580號專利再審查案申請專利範圍修正本

修正日期：89年01月

1. 一種預防由維生素A所造成之濕黏作用的皮膚外用組成物，其係含有(a)0.00001~5.0 重量%之維生素A，及(b)0.001~92.1重量%至少一種選自於下列的表面處理物：耐隆粉末、聚乙烯粉末、丙烯酸系樹脂粉末、雲母、絹雲母、碳酸鈣、碳酸鎂、氧化鋅、二氧化鈦、赤氧化鐵、黃氧化鐵、黑氧化鐵、群青、鍍鈦雲母、鉍鹽氣、群青桃紅、氫氧化鉻、雲母鈦、氧化鉻、氧化鋁鈷、紺青、黑氧化鐵、碳黑、氧化鋅、氧化鎂、氧化鋅、氧化鈦、輕質碳酸鈣、重質碳酸鈣、輕質碳酸鎂與重質碳酸鎂及其等粉末。
2. 如申請專利範圍第1項之皮膚外用組成物，其中維生素A之配合量係為0.001-0.5重量%，而粉末的配合量係為0.1-80重量%。
3. 如申請專利範圍第1或2項之皮膚外用組成物，其中該粉末的平均粒徑係為0.01-20 μm 。

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

線

六、申請專利範圍

第86102580號專利再審查案申請專利範圍修正本

修正日期：89年01月

1. 一種預防由維生素A所造成之濕黏作用的皮膚外用組成物，其係含有(a)0.00001~5.0 重量%之維生素A，及(b)0.001~92.1重量%至少一種選自於下列的表面處理物：耐隆粉末、聚乙烯粉末、丙烯酸系樹脂粉末、雲母、絹雲母、碳酸鈣、碳酸鎂、氧化鋅、二氧化鈦、赤氧化鐵、黃氧化鐵、黑氧化鐵、群青、鍍鈦雲母、鉍鹽氣、群青桃紅、氫氧化鉻、雲母鈦、氧化鉻、氧化鋁鈷、紺青、黑氧化鐵、碳黑、氧化鋅、氧化鎂、氧化鋅、氧化鈦、輕質碳酸鈣、重質碳酸鈣、輕質碳酸鎂與重質碳酸鎂及其等粉末。
2. 如申請專利範圍第1項之皮膚外用組成物，其中維生素A之配合量係為0.001-0.5重量%，而粉末的配合量係為0.1-80重量%。
3. 如申請專利範圍第1或2項之皮膚外用組成物，其中該粉末的平均粒徑係為0.01-20 μm 。

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

線